

Nakrętka M12; Nut
Podkł. spręż. 12,2; Spring Washer
Podkł. okr. 13,0; Plain Washer

Śruba M12x40-8.8; Bolt
Podkł. spręż. 12,2; Spring Washer
Podkł. okr. pow. 13,0; Plain Washer

Nakrętka M12; Nut
Podkł. spręż. 12,2; Spring Washer
Podkł. okr. 13,0; Plain Washer

Śruba M12x40-8.8; Bolt
Podkł. spręż. 12,2; Spring Washer
Podkł. okr. 13,0; Plain Washer

Śruba M12x70-8.8; Bolt

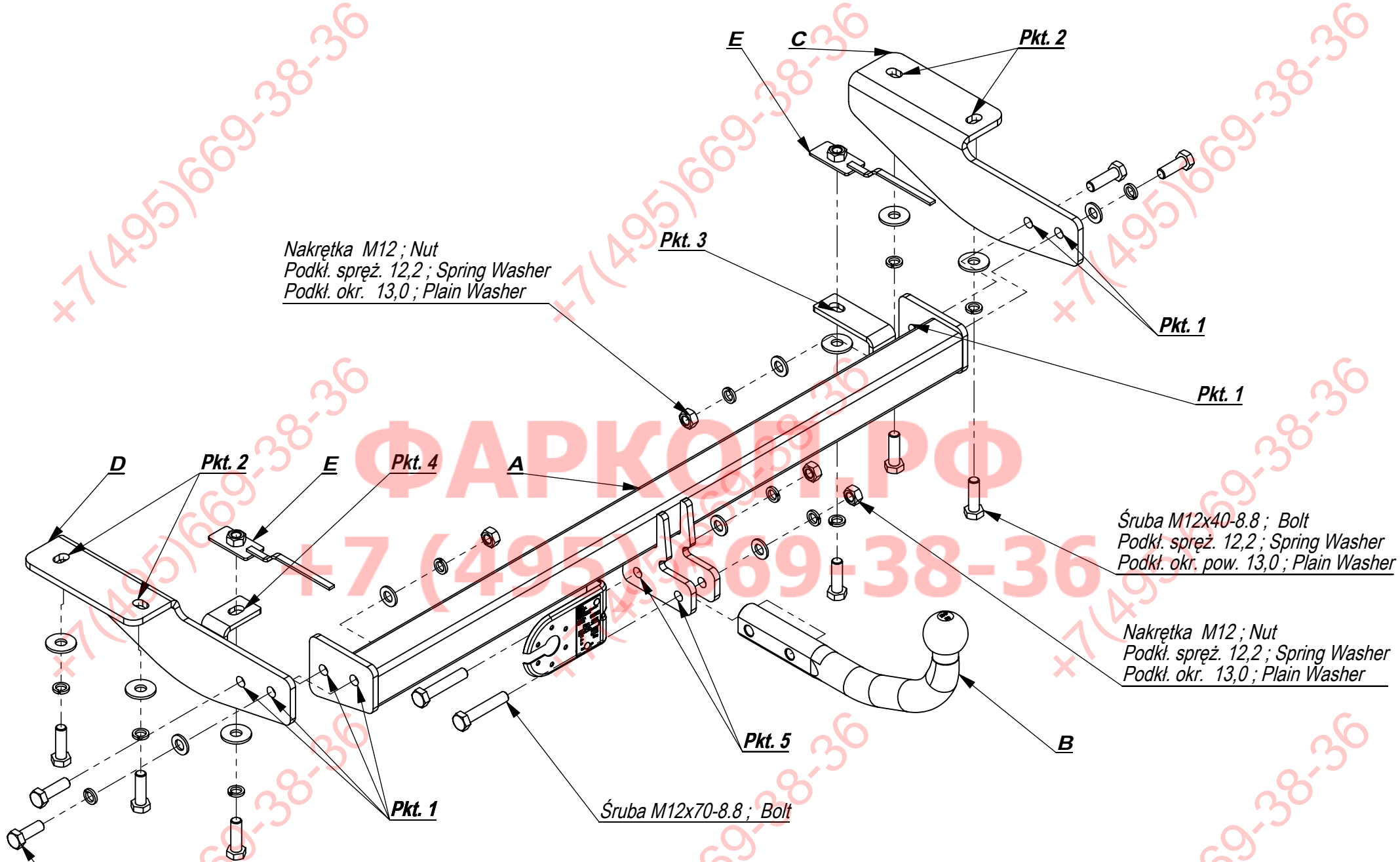
Nr katalogowy
CH/002

Marka
**Chrysler Voyager, Døge RAM VAN
Chrysler Grand Voyager**

od 1996-04

IMIOLA
HAKPOL

96-111 Kowiesy, Chojnata 23 A
tel. +48 46 831 73 31



Gniazdo 7-biegunowe 12V
z ruchomymi bolcami
Symbol SWW 1135-812

Oznaczenie zacisku	Zacisk do łączenia przewodów	Kolory
31	do masy pojazdu	Biały , white
L	do świateł kierunku jazdy lewych	Żółty , yellow
R	do świateł kierunku jazdy prawych	zielony, green
54	do świateł hamowania	czerwony, red
58L	do świateł pozycyjnych lewych	czarny, black
58R	do świateł pozycyjnych prawych	brązowy, brown
+	tylne światła przeciwmgłowe	niebieski , blue

Moment skręcający dla śrub i nakrętek (8.8)

Torque settings for nuts and bolts (8.8)

M8	25 Nm	M12	85 Nm
M10	55 Nm	M14	135 Nm
M16	195 Nm		






**CHRYSLER VOYAGER COUNTRY
CHRYSLER GRAND VOYAGER**

03/96 – 04/01

NO CAT. CH/002

**INSTRUKCJA MONTAŻU:
FITTING INSTRUCTIONS:**

ZESTAW ŚRUBOWY:
FASTENING MEANS:

	-M12x70 8.8 2szt -M12x40 8.8 10szt		
	-M12 12szt		
	-M12 12szt		
	-M12 4szt		

ФАРКОП.РФ

+7 (495) 669-38-36

- Od spodu ramy wykręcić śruby mocujące wsporniki zderzaka i ucho holownicze (ucho holownicze nie będzie już wykorzystane).
- W miejsce odkręconych śrub przykręcić elementy haka C i D śrubami M12x40 8.8 (pkt 2).
- Do elementów C i D dokręcić belkę haka A śrubami M12x40 8.8 (pkt 1).
- Poprzez otwory w haku (pkt 3 i 4) wywiercić otwory $\varnothing 12,5$, włożyć elementy E do podłużnic i skręcić śrubami M12x40 8.8.
- Dokręcić wszystkie śruby z momentem wg tabeli.
- Przykręcić kulę i podstawę gniazda elektrycznego śrubami M12x70 8.8.
- Podłączyć instalację elektryczną.

- Screw off the the towing eye and reinforcements fitting bolts of the bottom of the chassis (the towing eye will not be used any more).
- Screw the elements C and D with bolts M12x40 8.8 in the place of the unscrewed bolts (point 2).
- Screw the main bar A to the elements C and D with bolts M12x40 8.8 (point 1).
- Drill the holes $\varnothing 12,5$ through the holes in the tow bar (point 3 and 4), insert the elements E in the metal clamps and screw with bolts M12x40 8.8.
- Tighten all the bolts according to the torque setting- see the table.
- Fix the ball and electric plate with bolts M12x70 8.8.
- Connect the electric wires.

Zakład Producyjno Handlowo Usługowy
96-111 Kowiesy, Chojnata 23A
tel. (0-46) 831 73 31, fax 831 74 29
www.hakpol.pl
POLAND

Zaczepek kulowy do samochodu:

CHRYSLER VOYAGER COUNTRY
03/96 – 04/01
CHRYSLER GRAND VOYAGER
03/96 – 04/01

Nr katalogowy CH/002

KARTA GWARANCYJNA

Warunki gwarancyjne i postępowanie reklamacyjne

1. Producent zobowiązuje się do wymiany wadliwego wyrobu w okresie 12 miesięcy od daty zakupu lub 24 miesięcy od daty produkcji, w terminie 14-dniowym.
2. Wymianę wadliwego wyrobu dokonuje się w miejscu zakupu lub bezpośrednio u producenta.
3. Nie podlega reklamacji gwarancyjnej zaczepek kulowy, którego uszkodzenie nastąpiło:
 - a) wskutek wypadku,
 - b) wskutek nieprzestrzegania zasad prawidłowej obsługi, eksploatacji, konserwacji podanych w instrukcji.
4. Karta gwarancyjna bez daty sprzedaży, pieczęci sklepu lub warsztatu montującego, nie może służyć jako podstawa do reklamacji.
5. W skutek nie prawidłowego zamontowania zaczepeku.

Przeznaczenie

Zaczepek kulowy zamontowany do samochodu przeznaczony jest do holowania przyczep towarowych i turystycznych.

Warunki zamontowania

Zaczepek może być zamontowany i eksploatowany w samochodzie, który posiada właściwy stan techniczny elementów podwozia, poprzez które następuje podłączenie zaczepeku.

Elementy te nie mogą być uszkodzone mechanicznie ani poprzez działanie korozji.

WARUNKI EKSPLOATACJI

Zaczepek posiada tabliczkę znamionową obowiązującą użytkownika w zakresie prawidłowego i bezpiecznego obciążenia.

 R = 1600 kg D = 9,80 kN

 S = 80 kg

W czasie całej eksploatacji należy poszczególne elementy zaczepeku utrzymywać w należyłym stanie technicznym (właściwie dokręcone elementy złączone, całość konstrukcji zabezpieczona przed działaniem korozji).

Przyczepa musi być połączona z zaczepekiem kulowym dodatkowym złączem o odpowiedniej wytrzymałości (łańcuch, linka z zapięciem).

UWAGA

Uszkodzenia mechaniczne zaczepeku kulowego np. w wyniku najechania, zaczepienia przeszkodę, wykluczają dalszą eksploatację zaczepeku.

Uszkodzony zaczepek kulowy nie może być naprawiany.

Sprawdzić śruby mocujące zaczepek kulowy po około 1000 km przebiegu eksploatacji.

Nacisk pionowy na kulę zaczepeku nie może przekroczyć 80 kg.

Po zamontowaniu zaczepeku kulowego należy dokonać przeglądu na stacji diagnostycznej!

data sprzedaży.....

nr rej poj

Data produkcji.....
m-c rok.

.....
pieczęć sprzedawcy.

Hak jest produkowany zgodnie z wytycznymi regulaminu EKG/ONZ:

Nr certyfikatu zgodności: 10/09

10/09